



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التغير المناخي
والبيئة

دليل الإجراءات الخاصة للتعامل مع ظهور بؤرة مرضية

لجدري الأغنام والماعز

26 November 2017

مقدمة

ان الهدف من هذا الدليل الخاص بإجراءات التعامل مع بؤر مرض جذري الأغنام والماعز هو مساعدة القائمين بأعمال الصحة الحيوانية بالدولة من الأطباء البيطريين (الحكوميين عموماً) العاملين بالحقل والذين لديهم اتصال مستمر بالمربين وبقطعاتهم للتدخل والتعامل مع البؤر المرضية لمرض جذري الأغنام والماعز بأكثر كفاءة وبتوحيد آليات التعامل مع البؤر المرضية وتدريبهم على مواجهة الوضع عند زيارتهم لمكان البؤرة المرضية التي يشتبه بها ظهور المرض وتحديد الإجراءات اللازم القيام بها عند التأكد من وجود المرض في مكان البؤرة في المرحلة الأولى أو عند عدم وجود انتشار المرض في جوار المزرعة في المرحلة الثانية.

✓ التعاريف :

الامراض الواجب الابلاغ عنها	هي قائمة الامراض الحيوانية الواجب الابلاغ بالدولة عنها بموجب القانون الاتحادي رقم (8) لسنة 2014) بشأن الوقاية من الامراض الحيوانية المعدية والوبائية ومكافحتها وعددها 43 مرض .
مرض جذري الأغنام والماعز	مرض فيروسي شديد السرعان يسبب حمي و طفح جلدي يصيب الأغنام والماعز بكافة سلالاتها المستأنسة والبرية ويسبب خسائر اقتصادية في القطعان المصابة ونفوق في الحيوانات الصغيرة بالعمر وهو من أحد الامراض الحيوانية الواجب الابلاغ عنها بالدولة.
المنشآت	أي مكان تحتفظ أو تحتجز أو تستولد أو تربي أو تذبح أو تعالج أو تنقل فيه الحيوانات، وتشمل مؤسسات البحث العلمي والسفن والطائرات والشاحنات ووسائل النقل الأخرى.
منطقة موبوءة	منطقة جغرافية تم التثبت من وجود مرض حيواني محدد أو مسببه فيها.
العزل	تقييد نقل الحيوانات المريضة أو المشتبه بإصابتها بأحد الأمراض المعدية أو الوبائية أو المشتركة الموجودة بمنطقة ما وعدم السماح لها بالاختلاط بالحيوانات السليمة.
الطبيب البيطري	الشخص الحاصل على ترخيص بمزاولة المهنة من وزارة التغير المناخي والبيئة.
الطبيب البيطري الحكومي	الطبيب البيطري الذي يعمل لدى الوزارة أو السلطة المختصة.
العينات المرضية	جميع العينات المأخوذة من الحيوان من الأنسجة والخلايا والبراز والبول ، أو غيرها لأغراض الفحص المخبري.
المنتجات الحيوانية	جميع أجزاء الحيوان القابلة للأكل ، ومن ذلك اللحوم الحمراء والبيضاء ولحوم الأسماك الطازجة والمجففة والمبردة المجمدة والمدخنة والمصنعة ومسحوق اللحوم ومسحوق الأسماك والألبان الطازجة والمجففة والمركزة ومنتجاتها ومشتاقها والحيوانات المنوية والأجنة والجيلاتين الحيواني والبيض سواء كان للاستهلاك أو التفريخ أو الأغراض العلمية
المخلفات الحيوانية	جميع أجزاء الحيوان الغير قابلة للأكل ، ومن ذلك الدم والقرون والحوافر والشعر والصوف والوبر والجلود والفراء والريش والروث والعظام والأمعاء والمعدة والكروش والأجنة المجهضة وبقايا الحيوانات المستخدمة في السماد وزعانف وعظام الأسماك ومسحوق العظام والأصداف.
صاحب الحيوان	مالك الحيوان أو حائزه أو حارسه أو المتولي ملاحظته ورعايته.

أهمية مرض جذري الأغنام والماعز

- ✓ مرض جذري الأغنام والماعز (Sheep and Goat Pox Disease) هو من الأمراض الحيوانية الوبائية ذات الأهمية الاقتصادية، وهو مرض فيروسي شديد السريان يسبب حى وطفح جلدي ويؤدي الى حدوث خسائر اقتصادية في القطعان المصابة ونفوق في الحيوانات صغيرة العمر.
- ✓ مرض جذري الأغنام والماعز هو من الأمراض الحيوانية المنتشرة في دول منطقة الشرق الاوسط ، ويصيب الضأن والماعز بكافة سلالاتها المستأنسة والبرية . المرض لا يشكل مشاكل صحية كبيرة بالإنسان حيث انه (هناك تقارير من الهند والسويد تفيد بالاشتباه بحدوث اصابات بشرية خفيفة على شكل اعراض جلدية طفيفة بالفيروس ولكن هذه الحالات لم تؤكد مخبرياً) .
- ✓ مرض جذري الأغنام والماعز هو من الأمراض الواجب الإبلاغ عنها للمنظمة العالمية للصحة الحيوانية لتأثيره على التجارة الدولية بالحيوانات الحية . وقد كان اخر بلاغ للمنظمة عن تسجيل المرض في دولة الإمارات العربية المتحدة عام 2010 .
- ✓ مرض جذري الأغنام والماعز هو احد الامراض الواجب الإبلاغ عنها لوزارة التغير المناخي والبيئة بموجب القانون الاتحادي رقم (8) لسنة 2013 بشأن الوقاية من الأمراض الحيوانية المعدية والوبائية ومكافحتها ، وخلال عامي 2013 و2014 لم تتلق الوزارة أي بلاغ عن المرض من الامارات الشمالية (دبي ، الشارقة ، ام القيوين ، عجمان ، راس الخيمة ، الفجيرة) ، في حين تلقت في شهر يناير 2014 بلاغ واحد عن الاشتباه بالمرض في قطيع ضان في إمارة ابوظبي / الوثبة ولم يتم تأكيد الإصابة مخبريا / وفي شهر يناير 2017 تلقت بلاغ واحد عن الاشتباه بالمرض في قطيع ضان في امارة الفجيرة / دبا ولم يتم تأكيد الإصابة مخبريا .
- ✓ لقاح مرض جذري الأغنام والماعز هو احد اللقاحات المعتمدة ضمن البرنامج الوطني للقاحات البيطرية في الدولة . حيث يتم تحصين قطعان الأغنام والماعز بشكل شامل وروتيني مرة واحدة سنوياً خلال اشهر الخريف (اكتوبر - نوفمبر - ديسمبر) من كل عام، والتحصين ضد المرض في الدولة مطبق منذ سنوات طويلة تزيد عن 30 عام ويتم استخدام لقاح حي مضعف (Live-attenuated vaccine) مستورد من تركيا والاردن .

✓ **السند القانوني :**

ان جميع إجراءات التعامل مع البؤر المرضية بما فيها تلك المتعلقة بجذري الأغنام والماعز من حجز الحيوانات المصابة ومنع حركة الحيوانات والتخلص الصحي من الحيوانات المصابة وجثث الحيوانات النافقة واجراءات التعقيم والتطهير والتحصين مشمولة في التشريعات التالية :

- القانون الاتحادي رقم (8) لسنة 2013 بشأن الوقاية من الأمراض الحيوانية المعدية والوبائية ومكافحتها.
- قرار مجلس الوزراء رقم (25) لسنة 2014 بشأن اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (8) لسنة 2013 بشأن الوقاية من الأمراض المعدية والوبائية ومكافحتها.

✓ تعريف حالة لجدرى الأغنام والماعز:

الحالة المشتبه بها	تعتبر الحالة "مشتبه بها بمرض جدرى الأغنام و الماعز " اذا : - ظهرت العلامات المرضية المميزة للمرض على الضأن والماعز . - نتائج فحص مصلي غير حاسمة او ايجابية (في الحيوانات الغير محصنة) دون وجود اعراض مرضية .
الحالة المحتملة (شبه المؤكدة) Presumptive positive case (Probable case)	الحالة المشتبه بها تعبر حالة محتملة (شبه مؤكدة) اذا : كان ظهور العلامات المرضية المميزة للمرض مترافق مع الصورة الوبائية للمرض (نسبة انتشار ونفوق في القطيع تدل على المرض) ووجود رابط وبائي مع مصدر عدوى معروف بالمرض (ادخال حيوانات من قطعان مصابة ، تشخيص المرض في المزارع المجاورة). - كانت العلامات المرضية مترافقة مع تشخيص الاجسام المناعية في حيوانات غير محصنة.
تأكيد الإصابة بالمرض Confirmed case	يتم اعتبار الحالة ايجابية عند عزل او تشخيص الفيروس في عينات مرضية اخذت من الحيوانات المريضة .
التشخيص التفريقي	تعتبر أعراض مرض جدرى الضأن والماعز أعراض مميزة ، يمكن أن تتشابه بعض العلامات مع اعراض الأمراض التالية : 1. البثر الجلدي المعدي (Contagious Ecthyma) 2. مرض اللسان الازرق (Bluetongue) 3. طاعون المجترات الصغيرة P P R (Peste des Petits Ruminants). 4. التحسس الضوئي (Photosensitisation) 5. الجرب (Mange) 6- السل الكاذب Caseous lymphadenitis 7- التهاب الجلد الفطري (Mycotic dermatitis) .

✓ التبليغ عن مرض جدرى الأغنام والماعز:

- مرض لجدرى الأغنام والماعز هو مرض مدرج ضمن قائمة الأمراض الواجب الإبلاغ عنها بالدولة (أنظر ملحق رقم 1) بموجب القانون الاتحادي رقم (8) لسنة 2013 بشأن الوقاية من الأمراض الحيوانية المعدية والوبائية ومكافحتها.
- التبليغ عن الاشتباه بمرض جدرى الأغنام والماعز أو عن تأكيد المرض مخبريا هو الزامي على صاحب الحيوان وعلى الطبيب البيطري المشرف على الحيوانات في القطيع ، ويجب تبليغ أقرب طبيب بيطري حكومي في حال الاشتباه أو تأكيد المرض. يقوم الطبيب البيطري الحكومي فور الحصول على البلاغ بزيارة المنشأة والكشف عن الحيوانات والتأكد من صحة البلاغ ويقوم بتعبئة استمارة الإبلاغ عن مرض حيواني (ملحق رقم 2) ورفعها لرئيسه المباشر

ثم يقوم رئيس قسم الصحة الحيوانية في المناطق او في السلطات المحلية برفع استمارة الابلاغ الى وزارة التغير المناخي والبيئة خلال 24 ساعة .

• يقوم الاطباء البيطريون العاملون في المقاصب أو في أسواق بيع الحيوانات بالإبلاغ عن جذري الأغنام والماعز من خلال البلديات للسلطة البيطرية المحلية ل يتم إرسال طبيب بيطري حكومي للتقصي على عين المكان.

• يقوم الأطباء البيطريون العاملون في المحاجر بالإبلاغ عن المرض من خلال مدراء المناطق التي تتبع لها المحاجر..

عند الاشتباه بمرض جذري الأغنام والماعز يجب على الطبيب البيطري الحكومي القيام بالتشخيص التفريقي لأمراض أخرى تشبه أعراضها مرض جذري الأغنام والماعز كمرض اللسان الأزرق، وطاعون المجترات الصغيرة والتهاب الجلد البثري المعدي الخ. وان وجد اشتباه بين مرضين أو أكثر فيجب على الطبيب البيطري اعلام المختبر من خلال إضافة ملاحظة في نموذج طلب فحص عينات (مثال في المرفق رقم 7) الذي سيسلمه الى المختبر مع العينات لتشخيص مرض جذري الأغنام والماعز لأنه في حال عدم تأكيد تشخيص جذري الأغنام والماعز مخبريا يمكن القيام بفحوصات مخبرية لأمراض أخرى كمرض اللسان الأزرق أو الحمى القلاعية الخ.

✓ مرحلة إدارة تلقي الإبلاغ بالاشتباه او حدوث إصابة بمرض جذري الأغنام والماعز:

على الطبيب البيطري الحكومي عند تلقيه اخطار بالاشتباه أو حدوث حالات اصابة بمرض جذري الأغنام والماعز اتخاذ ما يلي :

أخذ البيانات التالية :

- بيانات الشخص المبلغ وعنوانه وعنوان المنشأة المصابة او المشتبه بإصابتها بمرض جذري الأغنام والماعز وكيفية الوصول إلى مكان المشاة.
- اسم الطبيب البيطري الذي يتابع القطيع وعنوانه ورقم هاتفه (الطبيب البيطري المشرف على المنشأة أو الذي قام بالتعامل مع الحالة).
- وصف أهم الأعراض المرضية وتاريخ بدايتها ،وأعداد وفصائل الحيوانات المعرضة لجذري الأغنام والماعز في المشاة.

الارشادات التي يجب توجيهها الى المبلغ عن جذري الأغنام والماعز:

✓ في حالة قيام صاحب الحيوان بالإبلاغ :

- حجر الحيوانات في المنشأة المشتبه وجود جذري الأغنام والماعز بها وتقييد حركتها عبر توقيع المرابي نموذج تقييد حركة الحيوانات.
- عزل الحيوانات المريضة عن الحيوانات التي تبدو سليمة داخل المنشأة .
- منع الدخول إلى المزرعة والخروج منها (الأشخاص والمعدات ووسائل النقل وكل المنتجات والمخلفات الحيوانية) .
- عدم التصرف بالحيوانات النافقة وحماتها من الحيوانات المفترسة.

✓ في حال قام طبيب بيطري بالإبلاغ عن وجود مرض جذري الأغنام والماعز

- التقصي عن المرض وجمع المعلومات الوبائية في مكان البؤرة .
- اخطار المرابي بإجراءات الحجر والتزامه بتقييد الحركة.
- انتظار تعليمات السلطة المختصة.

✓ في حال قام مختبر بيطري بالإبلاغ عن مرض جذري الأغنام والماعز

- يتم ارسال نتيجة الاختبار وتزويد معلومات عن مرسل العينات وعنوان المنشأة التي تم بها جمع العينات ومعلومات خاصة بطبيعة العينات ونوع الحيوانات وتاريخ جمعها.
- تجمُّع المعلومات الخاصة بظروف أخذ وقبول العينات.
- انتظار تعليمات المسؤول عن الصحة الحيوانية.

القيام بالإجراءات التالية:

- اعلام المسؤول المباشر عن الصحة الحيوانية بالإمارة (رئيس قسم الصحة الحيوانية بالنسبة للأطباء العاملين من الوزارة في المناطق).
- تفقد المعدات اللازمة للقيام بزيارة المنشأة المشتبه بها (الملابس الخاصة ، أدوات أخذ العينات ، مطهرات... التفاصيل في المرفاق أرقام 3 و 5 و 6)

تحديد المنشآت ذات الصلة :

- من خلال قاعدة البيانات يقوم قسم الصحة الحيوانية بالمنطقة بتحديد قائمة للمنشآت التي يمثل تعاملها مع المنشأة خطراً على الصحة الحيوانية وتشمل بشكل خاص:
- تحديد العزب والمزارع الموجودة حول البؤرة المرضية (بداية بالتي لديها اتصال بالمنشأة المصابة).
- تحديد أسواق بيع الحيوانات في المنطقة المجاورة للمنشأة المصابة.
- تحديد المقاصب المجاورة للمنشأة المصابة.
- معرفة كل المتعاملين مع الحيوانات والمنتجات والمخلفات الحيوانية والذين كانت لهم علاقة بأماكن البؤر المرضية.

مرحلة ادارة الاشتباه بمرض جذري الأغنام والماعز:

1. تحضير لزيارة المنشأة المشتبه بها وجود جذري الأغنام والماعز

قبل التوجه إلى مكان البؤرة المرضية يجب على الطبيب البيطري الحكومي:

- مخاطبة المربي لإعلامه بالزيارة و ارساله نسخة من الإجراءات الواجب اتخاذها في انتظار وصول الطبيب البيطري (مرفق رقم 5)
- الاتصال بالطبيب البيطري المشرف على المنشأة لضمان تواجده عند الزيارة، وفي حال تواجده الطبيب البيطري المشرف في المنشأة يجب عليه القيام بتطبيق الإجراءات الصحية الواجب اتخاذها (مرفق عدد 5) وتعبئة نموذج التحقيق في الحدث (مرفق رقم 4) أو إعداد تقرير حول ظهور المرض ، ويمكن ارسال نسخة من الإجراءات المطلوب القيام بها قبل زيارة الطبيب البيطري الحكومي (مرفق رقم 5) .
- تحضير سيارتين الأولى لاصطحاب الطبيب البيطري الحكومي المكلف بالتحقيق في الحدث والثانية لرفع العينات من المزرعة أو الحيازة وايصالها إلى المختبر.
- التأكد من اصطحاب كل المستلزمات اللازمة لأخذ العينات ولتطبيق اجراءات الأمن الحيوي خلال الزيارة (مرفق رقم 5).

- احضار نموذج للتحقيق في الحدث (مرفق رقم 4) ونموذج طلب فحص عينات (مثال في المرفق رقم 7).

2. توجه الطبيب البيطري الحكومي الى مكان البؤرة المرضية لمرض جذري الأغنام والماعز

عند وصول الطبيب البيطري الحكومي إلى مكان البؤرة المرضية يجب عليه:

- ايقاف السيارة عند الباب الخارجي عند الدخول و أخذ اجراءات الأمن الحيوي قبل الدخول الى مكان البؤرة (أنظر مرفق رقم 5).
- عند دخوله لمكان البؤرة يجب على الطبيب البيطري مقابلة المربي وطلب منه المعلومات الخاصة بالقطيع وأعراض المرض وتاريخ وظروف ظهوره اعلامه بالإجراءات الواجب تطبيقها (مرفق رقم 5).
- فحص الحيوانات المريضة مع أخذ الاحتياطات اللازمة لعدم تفشي المرض (يتم فحص الحيوانات المريضة وتشريح الجثث بعيدا عن حظائر التربية).
- ان كان الإبلاغ عن الاشتباه بمرض جذري الأغنام والماعز ولم يتم تأكيد وجود المرض فيجب على الطبيب البيطري الحكومي جمع العينات التشخيصية لمرض جذري الأغنام والماعز من الحيوانات المشتبه بإصابتها بالمرض أو المخالطة لها ، مع اتباع الاحتياطات اللازمة كما هو وارد في المادة رقم (5) من اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم 8 لسنة 2013 بشأن الوقاية من الامراض الحيوانية المعدية والوبائية ومكافحتها والتي تكون كما يلي:
 - ✓ تمييز الأنابيب والحاويات التي توضع بها العينات بملصقات ، واستخدام أقلام مقاومة للماء لتسجيل بيانات الحيوان والرقم التعريفي له.
 - ✓ تغليف العينات بواسطة أكياس بلاستيكية مزدوجة تضمن عدم تسرب السوائل منها ، ووضع ملصق على كل كيس يبين محتوياته وعدد العينات الموجودة به.
- يجب على الطبيب البيطري عند جمع العينات التأكد من وجود مرض جذري الأغنام والماعز في الحيوانات المشتبه بإصابتها وأن يأخذ خزعات من الاقات الجلدية (كشطات من الجلد ، حويصلات ، قشور) خزعات من العقد الليمفاوية . وفي حال كانت الحالات المرضية في مرحلة مبكرة من المرض، يتم جمع دم كامل ووضعه في مادة غير مخثرة (EDTA) ، اما لعزل الفيروس، أو للقيام باستخدام تقنية تفاعل البلمرة المتسلسل (PCR) ، ومصل دم اما للكشف عن الانتيجين بواسطة فحص الاليزا (Antigen-detection ELISA) او فحص Agar gel immunodiffusion Test (AGID)

3. القيام باستقصاء وبائي بهدف معرفة مصدر العدوى بمرض جذري الأغنام والماعز:

- يجب التقصي وتتبع الوضع الوبائي في المنشآت المشتبه أن تكون مصدر الاصابة لجذري الأغنام والماعز (مصدر الحيوانات أو المنتجات الحيوانية أو مخلفاتها والتي تم ادخالها للمزرعة أو الحيازة خلال فترة 21 يوم السابقة لظهور علامات المرض ، والبحث عن ظهور أعراض مرض جذري الأغنام والماعز في المنشآت المجاورة).
- التقصي وتتبع المنشآت التي من الممكن أن تكون قد أصيبت جراء تنقل الحيوانات والأشخاص والمعدات والعربات قبل ظهور أعراض بمرض لجذري الأغنام والماعز.

- تتبع وجهة المنتجات والمخلفات الحيوانية للمنشأة خلال فترة الثلاثة أسابيع السابقة لظهور أول اصابة لمرض لجدرى الأغنام والماعز
- إجراءات انتهاء الزيارة :
- اعلام المسؤول المباشر عن المزرعة بنتيجة الزيارة .
- نزع الملابس الوقائية وتطهيرها ووضعها في كيس بلاستيكي الخاص بالنقل الآمن للنفايات البيولوجية.
- تطهير الأحذية وعجلات السيارات التي دخلت إلى المنشأة.
- نقل العينات ونموذج طلب الفحص المعبأ إلى المختبر بالسيارة التي بقيت خارج المزرعة.

4. الإجراءات خلال فترة انتظار تأكيد الإصابة مخبريا :

يقوم رئيس قسم الصحة الحيوانية المنطقة التي تتبع لها المنشأة المشتبه بها بتشكيل فريق يكلف بما يلي:

- حصر الحيازات حول المنشأة المشتبه بها والتي تتواجد بها مجترات صغيرة (ضأن وماعز) وعلى مسافة دائرة نصف قطرها 3 و10 كم.
- تحديد منطقة المراقبة (3 كم) ومنطقة الحماية (10 كم).
- وضع الحيازات المشتبه بوجود مرض لجدرى الأغنام والماعز بها والمجاورة لها والمنشآت التي لها اتصال بالمنشأة المشتبه بها تحت المراقبة.
- تقييد حركة الضأن والماعز في منطقة المراقبة.
- منع تجمع الحيوانات في المنطقة .
- وضع قائمة بالمنشآت التي لها علاقة بالمنشأة المشتبه بها.
- رفع المعلومات إلى وزارة التغير المناخي والبيئة والسلطة المختصة.

5. الإجراءات في حال عدم تأكيد مرض لجدرى الأغنام والماعز

- يتم رفع الإجراءات التي تم تعريفها سابقا.

✓ مرحلة تأكيد الإصابة

- في حال أن المؤشرات تدل على ان الحالة المحتملة (شبه مؤكدة) لمرض جدرى الأغنام والماعز (حسب تعريف حالة مرض جدرى الأغنام والماعز المذكور أعلاه) يتم عزل المنشأة ويتم أخذ الإجراءات العاجلة مثل عزل الحيوانات المصابة تمهيدا للتخلص منها و التخلص الصحي من جثث الحيوانات النافقة ومخلفاتها عن الحيوان، وتحصين (حلقي) الحيوانات التي لم تظهر عليها أعراض مرضية بعد ويتم تطبيق اجراءات التنظيف والتطهير والتعقيم الخ طبقا للمواد 7 ، 8 و 9 من قرار مجلس الوزراء رقم (25) لسنة 2014 بشأن اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (8) لسنة 2013 بشأن الوقاية من الامراض المعدية والوبائية ومكافحتها.

وفي حال أنه تم تأكيد الإصابة مخبريا يتم اتخاذ الإجراءات التالية بشكل عاجل :

✓ الإجراءات في المنشأة المصابة بمرض لجدرى الأغنام والماعز:

- اعلام السلطات المختصة باستمرار تأكيد مرض جدرى الأغنام والماعز.

- حجر المنشأة المصابة ، ومنع دخول وخروج الحيوانات من والى المنشأة .
- عزل الحيوانات المريضة عن الحيوانات التي لم تظهر عليها أعراض مرضية في حظائر وأماكن تغذية ورعاية منفصلة لتطبيق اجراءات التخلص منها .
- التخلص الرحيم من الحيوانات المصابة.
- تحصين الحيوانات المخالطة للحيوانات المصابة (التي لا يظهر عليها علامات المرض).
- التخلص الصحي من جثث الحيوانات النافقة ومخلفاتها ومن الفرشة والروث والأغذية ومياه الشرب وأية مخلفات أخرى كانت باتصال مع الحيوانات المصابة حتى يتم ضمان عدم انتقال المسبب المرضي الى حيوانات أخرى.
- يتم معالجة أو اتلاف منتجات الحليب والصوف والشعر والجلود المنتجة في المنشأة المصابة بمسبب لجذري الأغنام والماعز خلال فترة 21 يوم السابقة لظهور الاصابة .
- تطبيق اجراءات التنظيف والتعقيم والتطهير في أماكن التربية والمعدات والتجهيزات وجميع مرافق المنشأة التي تلوثت بإفرازات الحيوانات المصابة بمسبب مرض جذري الأغنام والماعز.
- مكافحة الطفيليات الخارجية في المزرعة.
- الحرص على ان يقوم العمال بتطبيق اجراءات الأمن الحيوي ، والحرص على أن يقوم كل شخص بمغادرة المنشأة بتطبيق اجراءات الأمن الحيوي وتطهير وتعقيم الأحذية وتغيير الملابس ووضعها في الأكياس البلاستيكية الخاصة بالنقل الآمن للنفايات البيولوجية .
- التحكم في حركة دخول وخروج المركبات والزوار الى اقل حد ممكن
- غسل وتطهير عجلات السيارات التي تخرج من المنشأة
- تستمر مراقبة الحيوانات للتأكد من عدم حدوث اصابات مرضية جديدة في القطيع
- يستمر تطبيق اجراءات الحجر على المنشأة المصابة لمدة 45 يوم من تاريخ التخلص من اخر حيوان مصاب وتطبيق اجراءات التعقيم والتطهير .

✓ الاجراءات في المزارع والحيارات المجاورة والتي من المحتمل أن تكون مصابة بجذري الأغنام والماعز:

- يتم فرض منطقة مراقبة على حول المنشأة المصابة بمسافة دائرة نصف قطرها على الاقل 3 كم ويتم التركيز على الحيارات والمزارع الضأن والماعز الملاصقة للمنشأة المصابة وكذلك الحيارات التي انتقلت لها حيوانات او منتجاتها (خاصة الصوف والشعر والجلد) من المزرعة المصابة خلال فترة 21 يوم سابق لظهور المرض.
- يتم تقييد حركة الحيوانات من الحيارات في منطقة المراقبة لمدة 21 يوم ، تخضع خلال هذه الفترة حيوانات الضأن والماعز المتواجدة للمنطقة للفحص الظاهري ، ويكون هذا الفحص للحيارات الملاصقة للمنشأة المصابة او الحيارات التي نقل لها حيوانات او منتجاتها من المنشأة المصابة بشكل يومي خلال اول اسبوعين ، الحيارات الاخرى تخضع للفحص مرة واحدة أسبوعاً لمدة 3 اسابيع على الاقل.
- يتم تحديد منطقة حماية بمساحة دائرة نصف قطرها حول 10 كم حول المنشأة المصابة (يتم تحديدها حسب الطبيعة الجغرافية للمنطقة وتبعاً لكثافة تواجد قطعان الضأن والماعز في المنطقة) وتعتبر منطقة الحماية هي منطقة اصابة مؤقتة.
- يتم تحصين جميع قطعان الضأن والماعز في منطقة الحماية.

✓ ادارة العمليات

- يُتم تشكيل لجنة / فريق لإدارة السيطرة على البؤرة المرضية يرأسها رئيس قسم الصحة الحيوانية في المنطقة تقوم بتحديد الإجراءات الواجب اتخاذها وتوزيع المهام.
- **يجتمع اللجنة (فريق العمل) وتقوم بإعلام المعين اذناه بتنفيذ خطة للسيطرة على البؤرة المرضية :**
 - المدير العام للبلدية حيث موقع الحدث.
 - المربي صاحب العزبة الموبوءة .
 - الطبيب البيطري الذي يتابع العزبة واعلامه بالإجراءات الواجب اتباعها .
 - المختبر او المختبرات البيطرية.
 - أقسام الصحة الحيوانية بالمناطق المجاورة.
 - المربون المجاورون أو ممثلهم لمزيد من اليقظة ومراقبة حيواناتهم عن قرب والاعلان عن أي تغييرات في تصرفات الحيوانات وأي تسجيل لحالات النفوق أو وجود أعراض تشبه أعراض المرض.
 - كل العاملين في عمليات تطهير القطيع (ذبح الحيوانات، التخلص من الحيوانات النافقة، تطهير المنشأة).
 - منشآت الصناعات الغذائية(المقاصب، مصانع الحليب...).
 - كل المنشآت ذات الصلة والقريبة من البؤرة المرضية(نقل الحيوانات ومنتجاتها ومخلفاتها، أماكن تجميع الحيوانات، مراكز التلقيح الاصطناعي ..).

✓ تحديد المناطق وتوزيع المهام

- يتم تنظيم اجتماع للجنة / لفريق ادارة السيطرة علي البؤرة المرضية للنظر في ترتيبات الواجب اتباعها لاحتواء والتخلص من مسبب المرض ، ينظر الفريق خاصة في:
 - تحديد مناطق المراقبة ومناطق الحماية مع الاخذ الاعتبار العوامل عند تحديد المناطق التالية:
 - ان لا تقل المساحة حول البؤرة المرضية عن دائرة نصف قطرها 3 كم كمنطقة مراقبة و10 كم كمنطقة حماية.
 - الحدود الجغرافية الطبيعية.
 - سهولة المراقبة (الطرق الرئيسية).
 - يتم اشراك وزارة الداخلية عند الحاجة.
 - التأكد من قائمة المزارع ، مختلف المتدخلين في المنظومة ومنشآت الشحن بالمنطقة مع توزيعهم الجغرافي.
 - تنظيم عملية الحواجز الصحية مع الهيئات المختصة (غلق الطرقات، تحويل وتنظيم حركة المرور من طرف الشرطة والتجهيز، وضع احواض لغمس عجلات السيارات من طرف التجهيز والحماية الوطنية).
 - توزيع المهام بين مختلف المتدخلين وخاصة: ذبح الحيوانات، نقل الجثث والحيوانات المذبوحة ، التخلص الامن والرحيم من الحيوانات النافقة، التنظيف والتطهير.
 - تدوين حدود منطقة الحماية ومنطقة المراقبة في محضر الاجتماع واعلام كافة المتدخلين بالخارطة الجغرافية
- ✓ **التخلص الامن من الحيوانات المصابة**

طبقاً للمادة 12 من الفصل الرابع لمكافحة الأمراض الحيوانية للقانون الاتحادي رقم (8) لسنة 2013 بشأن الوقاية من الأمراض الحيوانية المعدية والوبائية ومكافحتها وفي حالة اكتشاف منطقة موبوءة بأي مرض حيواني معدّي أو وبائي أو مشترك بإمكان الوزارة أو السلطة المختصة أخذ اجراءات التخلص الآمن من الحيوانات المصابة ان ثبت إصابتها بمرض وبائي أو معدّي أو مشترك.

في حال التأكد من اصابة منشأة بالمرض يجّب التخلص فورا من الحيوانات المصابة بالذبح الرحيمّ و يشتمل التخلص من الحيوانات المؤكدة او شبه المؤكدة اصابها (حسب تعريف الحالة المعتمد) . و يتمّ حجر ومراقبة الحيوانات المخالطة لها لمدة 45 يوم.

تتم عمليات الذبح تحت إشراف السلطات البيطريّة لضمان فعاليتها والالتزام بشروط الرفق بالحيوان وسلامة

العاملين والسلامة العامة

✓ **الجهات المنفذة**

✓ **النقل والتخلص من الحيوانات النافقة:**

▪ تتكفل البلدية بالنقل والتخلص من الحيوانات النافقة حسب الطريقة المعمول بها، أو تقوم بتوكيل هذه المهمة لشركات مختصة للقيام بهذا العمل.

✓ **الطبيب البيطري الحكومي :**

▪ يقوم بحقن الحيوانات في حال اعدامها اذا استوجب الامر ذلك.
▪ كما يقوم بمتابعة تطبيق اجراءات الامن الحيوي.

✓ **طرق التخلص من الحيوانات النافقة (يراعى ما ورد في المادتين رقم 7 و 8 من اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم 8 لسنة 2013 بشأن الوقاية من الامراض الحيوانية المعدية والوبائية ومكافحتها) :**

يجب اختيار طرق تناسب مع الظروف المحلية والجهود المطلوبة وسرعة النتائج، والشروط المطلوبة لتعطيل المسبب المرضي.

✓ **مختصون في الذبح (يمكن استخدام الذبائح للاستهلاك الادمي بعد فحص الذبائح المشدّد بعد الذبح)**

▪ يتمّ ان لزم الأمر الاستعانة بعمال المقصب في المنطقة .

✓ **مختص جيولوجيا ومياه:**

اذا لم تكن هناك اماكن مخصصة من البلدية للتخلص من جثث الحيوانات، تمّ- عند الحاجة - الاستعانة بالمختصين لتحديد اماكن التخلص من الحيوانات النافقة بصفة تضمن سلامة البيئية والمحيط.

✓ **عملية الذبح:**

يجب أخذ الاحتياطات التالية عند القيام بعملية الذبح:

- تذكير العمال بقواعد السلامة بالنسبة للأخطار الناجمة عن تقييد حركة الحيوانات، استعمال مواد التطهير السامة أو المسببة للتآكل، أو في حال استعمال مواد للقتل الرحيم.
- التشديد على اجراءات الأمن الحيوي لتجنب انتشار الفيروس.
- احترام قواعد الرفق بالحيوان وتجنب إصابته بالأذى.

- أخذ أرقام كل الحيوانات التي تم التخلص منها.
- رش الجثث والبنائيات وحظائر الحيوانات بالمطهرات.
- اخراج الحيوانات قبل التيبس.

✓ التخلص من الجثث والذبائح والمخلفات الحيوانات:

- يجب أن تتم عملية التخلص من الجثث في أسرع وقت ممكن) خلال ال 24 ساعة (مع تعطيل المسبب المرض ووقف انتشاره انطلاقاً من الحيوانات النافقة بفاعلية عالية (اذا كان هناك تأخير في التخلص من الجثث يجب رشها بمادة الفيئول ويتم تغطيتها بالقش) .
- يتم تنظيم عملية التخلص من الجثث بطريقة تحفظ صحة العاملين وتمكينهم من أجهزة واقية (ملابس واقية، قفازات، أقنعة للوجه، أجهزة تنفس و نظارات).
- يجب أن تؤخذ طريقة التخلص بعين الاعتبار تأثيرها على البيئة و خطر التخلص من الحيوانات النافقة أو المذبوحة أو أية أجزاء منها في الطرق أو العراء.
- يكون موقع التخلص سهل الوصول، بعيداً عن مجاري المياه أو الصرف الصحي أو البرك أو السدود أو الوديان أو المياه الإقليمية للدولة أو المواقع المدنية الحساسة وأن يأخذ بعين الاعتبار اتجاه الرياح السائدة.
- يجب أخذ الاحتياطات اللازمة لعدم وصول الحيوانات الاكلة للجيف والحشرات الناقلة إلى الجثث.

✓ في حال نقل الجثث خارج المزرعة:

- يجب استعمال عربات مخصصة للغرض على أن تكون للوسيلة حاوية عازلة لا تمكن من تسريب السوائل و كل المساحات التي هي متلامسة مع الجثة تكون عازلة و قابلة للتنظيف و التطهير.
- تكون الجثث داخل العربة غير مرئية من المارة.
- يجز السائق بالملابس الوقائية ذات الاستعمال لمرة واحدة ، حذاء طوي وغطاء رأس.
- يجب أن تؤمن الشاحنات الناقلة للحيوانات النافقة عدم التسرب للسوائل و أن تكون سهلة التنظيف وأن تسلك طريقاً غير متلامسة مع حضائر التربية و أن تتفادى المناطق السكنية.
- توفير اذن بحركة للسائق و يدون عليه وقت الانطلاق.

✓ في حال دفن الجثث علي عين المكان:

- يجب أن تتم المصادقة على مكان الدفن بعد أخذ رأي المختصين.
- يجب أن يكون سطح الأرض أفقي ولا يزيد انحداره عن 7%.
- تكون الأرض سهلة الحفر على عمق أكثر من 2.1 متر.
- توفر آلات للحفر ونقل الجثث.
- توفير كمية من الجير تقدر بحوال 10 % من الوزن المدفون.
- سياج لمكان الدفن.

✓ تنظيف وتطهير مكان البؤرة :

✓ عملية التطهير:

- تمثل عملية التنظيف والتطهير أهم عملية للوصول إلى الوضع السليم بعد التخلص من الحيوانات المريضة ، حيث أنه بعد التخلص من مصادر الفيروس يجب التخلص من كل المواد الملوثة به.
- يتم الشروع في عملية التنظيف والتطهير خلال 48 ساعة بعد التخلص من الحيوانات ويتم اختيار المطهر المناسب والذي له فاعلية قوية ضد الفيروس وغير ضارة بالمحيط.

- يتم اختيار المطهر حسب طبيعة المحلات والمواد التي سيتم تطهيرها ، (المرفق رقم 6 يتضمن المطهرات الفعالة للقضاء على فيروس جدري الأغنام والماعز).
- يجب التأكد من أن الكميات المتوفرة كافية لمختلف العمليات.
- خلال عملية التنظيف والتطهير يجب أخذ الاحتياطات اللازمة حتى لا يتم نشر الفيروس ويجب البدء بحظائر الحيوانات ثم كل الأماكن المحيطة بها حتى الوصول الى مدخل المزرعة أو الحيازة .

✓ المعدات اللازمة للتنظيف والتطهير:

- منظف يمكن استخدامه بواسطة مضخة ضغط.
- جهاز رش محمول.
- حوض لتحضير محلول المطهرات.
- ملابس واقية للعمال.
- احتياجات الاسعافات الأولى.

✓ الاحتياطات :

- لباس واقى لمختلف المتدخلين.
- التذكير بالإجراءات الوقائية.

✓ التحضير لعملية التطهير:

- التثبيت من نقاط المياه.
- وجود مياه نقية للغسل في حالة ملامسة مواد سامة.
- السيطرة على الحيوانات السائبة اذا وجدت في المنطقة (أداة عدوى).
- فك كل الادوات التي يمكن فكها بما في ذلك نظام التهوية.
- حصر كل الأماكن والمواد والادوات الملوثة (أماكن تربية، تجهيزات، معدات، عربات، أعلاف، فضلات الحيوانات، لباس، نفايات سائلة...)

✓ طريقة التنظيف والتطهير

اخراج المواد الملوثة

- رش أماكن التربية بالمطهر.
- غمس الفرشة والروث وجميع المخلفات الحيوانية بالمطهر.
- رفع الفرشة والروث بعد 24 ساعة وجمعها في مكان محمي لتخميرها وإعادة رشها بالمطهر.

التنظيف والتطهير

- غمس مسطحات اماكن التربية بالماء ثم جرف بقية الاوساخ الملتصقة.
- اخراج معدات التربية وتنظيفها وتطهيرها.

- غسل حظائر التربية باستعمال منظف لتسهيل دخول الماء في المواد العضوية المتبقية وامتصاص المواد الدهنية الملتصقة بالتجهيزات.
- يجب رش الأسقف أولاً ثم الجوانب والأرضية مع ضرورة البداية دائماً بالأماكن الأكثر سخا كما يجب حك الأماكن التي تحتوي على ثقب.
- رش المطهر علي كامل المسطحات.
- أخيراً يتم الشطف بالماء مع اخذ الاحتياطات ان تكون نوعية الماء المستعملة خالية من الجراثيم الضارة.
- أخذ الاحتياطات اللازمة حتى لا تلوث مياه الغسيل المحيطة وتساعد في انتشار الفيروس.
- تطبيق المطهر مرة ثانية
- تنظيف وتطهير كل التجهيزات والمعدات وكل ما ثبت تلوثه بالفيروس.
- حرق كل ما يمكن حرقه مما تلوث بالفيروس (أقمشة، لوح، فرشاة...)
- تنظيف وسائل النقل تحت ضغط عالي ثم تطهيرها بمطهر رغوي.

التنظيف والتطهير النهائي ✓

يتم التطهير النهائي بعد 7 أيام ومن المستحسن استعمال محلول الجير مع اضافة 0.8% من الصودا الكاوية (Caustic Soda).

- ✓ تفرغ الحظائر التي تم التخلص من الحيوانات المصابة بها
- بيدا تفرغ الحظائر المصابة بعد عملية التطهير ويمكن من اطالة فاعلية المطهر وخاصة بعد تجفيف بيت التربية
- المدة الدنيا للفرغ الصحي يجب ان لا تقل علي 21 يوم قبل ادخال حيوانات اخري.

مراقبة عمليات التنظيف والتطهير ✓

تتم مراقبة تطبيق عمليات التنظيف والتطهير من الطبيب البيطري التابع للمنطقة والذي يقوم بتدوين كل العمليات.

✓ ادارة مناطق المراقبة والحماية

مراقبة القطعان الضأن والماعز لمرض جذري الأغنام والماعز ✓

- يتم أولاً التثبت من قائمة قطعان الضأن والماعز وتوزيعها الجغرافي داخل منطقتي الحماية والمراقبة.
- يتم توزيع القائمة على الاطباء التابعين للمناطق المذكورة ويتم تنظيم برامج الزيارة لفرق العمل.
- تبدأ عملية التحقيق إبان التبليغ عن الاشتباه بمرض جذري الأغنام والماعز ويشمل كل المزارع المجاورة التي توجد بها مجترات صغيرة أو التي لها ارتباط مباشر أو غير مباشر بمكان الحدث.
- يقوم الأطباء البيطريون أولاً بزيارة قطعان الضأن والماعز الأخرى الغير مصلبة في منطقة الحماية ومن ثم زيارة الحيازات المصابة.

- يتم فحص سجلات التربية فيما يخص: الصحة الحيوانية (حيوانات مريضة ، نفوق، إجهادات...)، العلامات السريرية، المؤشرات الإنتاجية والتغذية، شراء وبيع الحيوانات، زيارات الأشخاص من منشآت حيوانية وكل المعلومات ذات الصلة بالمرض.
- في حال وجود معلومات عن اشتباه بالإصابة بمرض جذري الأغنام والماعز يقوم فريق فني مكلف من رئيس قسم الصحة الحيوانية بزيارة القطيع للتحقق مع أخذ كل اجراءات الأمن الحيوي اللازمة وأخذ عينات للتحليل المخبري لمرض جذري الأغنام والماعز.
- في حال وجود أعراض سريرية أو علامات تشريحية خاصة بمرض جذري الأغنام والماعز يتم أخذ الاجراءات اللازمة والتخلص من الحيوانات التي يظهر عليها اعراض ، كما يتم القيام بتحقيق وبائي عن أسباب دخول المرض.

متابعة الحركة داخل المناطق ✓

✓ حركة الحيوانات

- تمثل عملية تتبع حركة الحيوانات من خارج وداخل مكان البؤرة المرضية من أهم العمليات التي يجب القيام بها من الخدمات البيطرية عند زيارة المكان حيث سيتمكن ذلك في الحد من انتشار فيروس جذري الأغنام والماعز والتقليل من تأثيره.
- يشمل التتبع حركة كل الحيوانات (بما فيها الغير حساسة)، والمنتجات الحيوانية، والروث ووسائل النقل والمعدات، والمحاصيل الزراعية مثل الحبوب والأشخاص ، كما يجب أن يأخذ التتبع كل طرق انتقال العدوى.

✓ حركة الأشخاص ووسائل النقل

- توفير أحواض لغمس الأحذية في مدخل أماكن التربية وخاصة بمنطقة الحماية.
- توفير أحواض لغمس عجلات ووسائل النقل في مدخل كل منشأة، وعلى الطرقات في مناطق العبور الحساسة داخل منطقة الحماية.
- مراقبة مركبات جمع ونقل الحيوانات النافقة وخاصة :

▪ الاذن بحركة

▪ تنظيف وتطهير المركبة

▪ المسلك المتبع

- التطهير المنهجي (systematic) لعربات نقل المنتجات الحيوانية وتغذية الحيوانات.

✓ المخلفات الحيوانية

- منطقة الحماية

حظر نثر الروث والفرشة والنفايات السائلة إلا بترخيص من قسم الصحة الحيوانية.

- منطقة المراقبة

يحظر خروج الروث والفرشة والنفايات السائلة خارج المنطقة إلا بترخيص من قسم الصحة الحيوانية.

✓ التحصين

- يتم تحصين (الحلقي) كل قطعان الضأن والماعز الموجودة في المناطق المجاورة للبؤرة المرضية وفي مساحة دائرة نصف قطرها 10 كم .
- ويتم مراقبة الحيوانات المحصنة دورياً للكشف عن علامات المرض.

✓ اعلان الخلو من مرض جدري الأغنام والماعز

- يتم الاعلان عن خلو المزرعة من الوباء بعد 45 يوم من التخلص من الحيوانات المصابة و تطبيق اجراءات التنظيف والتطهير، في حالة اعدام كامل القطيع يتم اعلان الخلو بعد انتهاء 21 يوم من تفريغ المنشأة علي ان يتم اعمار المزرعة تدريجياً مجدداً بأعداد محددة من الحيوانات لحساسية للمرض ومراقبة امكانية ظهور المرض فيها يتم الاعلان النهائي عن الخلو المزرعة في حال لم يظهر اية علامات علي الحيوانات الجديدة. و يتم اعداد تقرير نهائي عن المرض (مرفق عدد 4).
- كما يمكن أن يتم الاعلان عن خلو المنطقة من المرض بعد ستة أشهر من التخلص من الحيوانات المصابة بها عند توفر الشروط التالية:
 - لم يتم رصد أي حالة مرضية خلال الفترة الخاصة بكل اعلان.
 - لم يتم العثور على أي أدلة عن اصابة بفيروس مرض جدري الأغنام والماعز.
 - تقديم أدلة موثقة عن مراقبة المرض والإصابة بالفيروس طبقاً لمتطلبات الدستور الصحي للحيوانات البرية للمنظمة العالمية للصحة الحيوانية.
 - اللقاح المستعمل يتوافق مع المعايير الواردة في دليل الاختبارات التشخيصية واللقاحات لحيوانات اليااسة للمنظمة العالمية للصحة الحيوانية.
 - وجود أدلة موثقة بأن العمليات السابقة والخاصة بمكافحة والقضاء على مرض جدري الأغنام والماعز منفذة بشكل صحيح وتحت اشراف الصحة لحيوانية بالمنطقة.
 - هناك نظام لمنع دخول فيروس جدري الأغنام والماعز ونظام للسيطرة على حركة الحيوانات المعرضة للإصابة داخل المنطقة المقترحة لإعلان خلوها من المرض.

مرفق رقم 1: الأمراض الواجب الإبلاغ عنها بدولة الامارات العربية المتحدة

Notifiable Diseases in the UAE

Disease name	اسم المرض
1. Infection with African horse sickness virus	1. طاعون الخيل الأفريقي
2. Dourine	2. مرض الدورين
3. Glanders	3. الرعام
4. Equine encephalomyelitis (Western)	4. التهاب المخي الشوكي في الخيول (غربي)
5. Equine encephalomyelitis (Eastern)	5. التهاب المخي الشوكي في الخيول (شرقي)
6. Infection with equine arteritis virus	6. التهاب الشرايين الفيروسي في الخيول
7. Equine infectious anaemia	7. فقر أنيميا الخيول المعدية
8. Contagious equine metritis	8. التهاب الرحم المعدي في الخيول
9. Equine influenza	9. مرض انفلونزا الخيول
10. Equine rhinopneumonitis	10. التهاب المخي الشوكي في الخيول
11. Japanese encephalitis	11. التهاب المخ الياباني
12. Surra (Trypanosoma evansi)	12. مرض السرا
13. West Nile fever	13. حمى النيل الغربية
14. Vesicular stomatitis	14. مرض التهاب الفم التقرحي
15. Leptospirosis	15. الليتوسبيروزس
16. Paratuberculosis	16. نظير السل
17. Rabies	17. داء الكلب
18. Anthrax	18. مرض الحمى الفحمية
19. Food and mouth disease	19. الحمى القلاعية
20. Lymphy skin disease	20. مرض الجلد العقدي
21. Bluetongue	21. مرض اللسان الأزرق
22. Bovine spongiform Encephalopathy	22. مرض جنون البقر
23. Contagious bovine pleuropneumonia	23. التهاب الرئوي البلوري المعدي للأبقار
24. Contagious caprine pleuropneumonia	24. التهاب الرئوي البلوري المعدي للماعز
25. Rinderpest	25. طاعن الأبقار
26. Peste des petits ruminants (PPR)	26. طاعون المجترات الصغيرة
27. Rif Valley Fever	27. حمى الوادي المتصدع
28. Brucellosis (B. melitensis)	28. مرض البروسيلة (ب. مليتنسس)
29. Bucellosis (B. abortus)	29. مرض البروسيلة (ب. أبورتس)
30. Ovine epididymitis (Brucella ovis)	30. التهاب البربخ في الأغنام
31. Sheep pox and goat pox	31. جدري الأغنام و الماعز
32. Bovine tuberculosis	32. مرض السل
33. Scrapie	33. مرض سكريبي
34. Old World Screwworm	34. الدودة اللولبية للعالم القديم
35. Newcastle disease	

36. Notifiable Avian influenza
37. Avian infectious laryngotracheitis
38. Fowl cholera
39. Fowl typhoid
40. Leishmaniosis
41. Q fever
42. Camel pox
43. Crimean- Congo haemorrhagic

35. مرض نيوكاسل
36. انفلونزا الطيور (عالية الضراوة في الطيور و قليلة الضراوة في الدواجن)
37. التهاب الحنجرة والقصبه الساري في الطيور
38. كوليرا الطيور
39. تيفويد الدجاج
40. مرض ليشمانيا الكلاب
41. الحمى المجهولة
42. جدري الجمال
43. حمى القرم الكونجو النزفية

مرفق رقم 2:

نموذج استمارة الإبلاغ عن مرض حيواني

.....Serial NumberNotifiable animal disease form الرقم المتسلسل:.....

Name of disease and type of causative agent:	اسم المرض ونوع المسبب (عند الضرورة):
.....
Notification type : <input type="checkbox"/> suspected <input type="checkbox"/> confirmed	نوع البلاغ : <input type="checkbox"/> اش <input type="checkbox"/> اصابة <input type="checkbox"/> ادة
Date of suspicion :	تاريخ الاشتباه :
Date of confirmation	تاريخ تأكيد الإصابة :
Type of holding and it's number :	نوع الحيازة ورقمها :
Region and location and GPS Coordinates:	المنطقة والموقع الجغرافي احداثيات الموقع :
<input type="text"/> N <input type="text"/> E	<input type="text"/> N <input type="text"/> E
Species & total number of animals on premises:	عدد وأنواع الحيوانات والطيور بالحيازة:
Species & total number of susceptible animals or birds on premises :	عدد ونوع الحيوانات أو الطيور المشتبه بإصابتها :
Description of susceptible animals (Age, Sex, Breed)	وصف الحيوانات المشتبه بإصابتها (العمر - الجنس - السلالة) :
Species & total number of animals or birds clinically affected on premises :	عدد ونوع الحيوانات أو الطيور المصابة سريرياً :
Description of clinically affected animals (symptoms):	وصف الاعراض السريرية التي ظهرت على الحيوان (اعراض المرض):
Are new animals were added to the holding :	هل تم إضافة حيوانات جديدة للحيازة:
Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
If the answer is yes, please indicate the date of introduction,	إذا كانت الاجابة نعم يرجى ذكر تاريخ الاضافة ، مصدر الحيوانات المضافة

origin of animals and their species	وفصيلة الحيوانات المضافة
Species & number of animals that died on premises :	أعداد وأنواع الحيوانات النافقة بالمنشأة:
Number of carcasses destroyed :	أعداد الحيوانات أو الطيور التي تم التخلص منها :
Number & species of stock slaughtered :	أعداد وأنواع الحيوانات المذبوحة :
Date of last vaccination against the disease:	تاريخ آخر تحصين ضد المرض :
Has the disease been reported in neighbouring area or neighbouring farms: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	هل تم رصد المرض بالمنطقة أو الحيازات المجاورة: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Collected samples for lab. diagnosis :	هل تم جمع عينات للتحليل المختبري :
Post- mortem findings:	الصفة التشريحية (إن وجدت) :
Control measures :	إجراءات السيطرة على المرض :
Farm owner (name - address)	اسم صاحب الحيازة وعنوانه :
Name & address of person making notification :	اسم وعنوان الشخص المبلغ :
Veterinarian Name:	اسم الطبيب البيطري :
Date :	التاريخ :

الحالة المؤكدة هي الحالة التي تم تشخيص العامل المسبب بالفحوصات التشخيصية المعتمدة مع ظهور الاعراض المميزة للمرض.
الحالة المشتبه بها : هي الحالة التي يتم فيها التشخيص بناء على ظهور العلامات المرضية مع او بدون تشخيص الاجسام المناعية في الحيوانات غير المحصنة).

مرفق رقم 3:

قائمة المستلزمات البيطرية لزيارة مكان البؤرة المرضية ولأخذ العينات

1. ملابس مستهلكة جراحية
2. كمامات وجه طبي
3. غطاء رأس طبي
4. قفازات مطاطية
5. قفازات بلاستيكية طويلة
6. أنابيب وإبر سحب دم
7. قطن طبي
8. كحول 70%
9. مسحات
10. وسط لنقل الفيروس Viral Transport Medium
11. مقص / كمامة
12. حاوية لإرسال العينات مبردة إلى المختبر
13. أوراق البيانات
14. ملصقات لأرقام العينات أو قلم دائم العلامة

Region /Office:

المنطقة / المكتب :

مرفق رقم 4

استمارة الاستقصاء الوبائي*

Epidemiological Investigation form

Report type (follow up or final)	Final <input type="checkbox"/> نهائي Follow up <input type="checkbox"/> متابعة	نوع التقرير (متابعة ، نهائي)
Name of disease and causative agent		اسم المرض والمسبب
Date of start of the even		تاريخ ظهور الحالات المرضية
Owner (name, address)		اسم صاحب الحيازة وعنوانه
Farm address and GPS		عنوان المزرعة والاحداثيات الجغرافية
Confirmation of disease (Laboratory's name and diagnostic tests)		تأكيد الإصابة (اسم المختبر وطريقة التشخيص)
Clinical signs		الاعراض الظاهرية
Post mortem finding		الاعراض التشريحية
Number and type of samples		نوع وعدد العينات
Total number of animals and species present	() ماعز () ضأن () أبقار () أخرى حيوانات صغيرة غير بالغة () حيوانات كبيرة () Goats() Sheep() Cattle() Other () Adult () Young ()	عدد الحيوانات الكلي في المنشأة
Affected animal species	() ماعز () ضأن () أبقار () أخرى حيوانات صغيرة غير بالغة () حيوانات كبيرة () Goats() Sheep() Cattle() Other () Adult () Young ()	فصيلة الحيوانات المصابة
Number of susceptible animals before outbreak	() ماعز () ضأن () أبقار () أخرى حيوانات صغيرة غير بالغة () حيوانات كبيرة () Goats() Sheep() Cattle() Other () Adult () Young ()	عدد الحيوانات القابلة للإصابة قبل ظهور البؤرة المرضية
Number of susceptible animals at the end of outbreak	() ماعز () ضأن () أبقار () أخرى حيوانات صغيرة غير بالغة () حيوانات كبيرة () Goats() Sheep() Cattle() Other () Adult () Young ()	عدد الحيوانات القابلة للإصابة عند انتهاء المرض

Number and species of dead animals	() ماعز () ضأن () أبقار () أخرى حيوانات صغيرة غير بالغة () حيوانات كبيرة () Goats() Sheep() Cattle() Other () Adult () Young ()	اعداد الحيوانات النافقة ونوعها
Number of confirmed infected animals	() ماعز () ضأن () أبقار () أخرى حيوانات صغيرة غير بالغة () حيوانات كبيرة () Goats() Sheep() Cattle() Other () Adult () Young ()	اعداد الحيوانات المصابة والمؤكدة
Number of suspected animals and not confirmed	() ماعز () ضأن () أبقار () أخرى حيوانات صغيرة غير بالغة () حيوانات كبيرة () Goats() Sheep() Cattle() Other () Adult () Young ()	اعداد الحيوانات المريضة و الغير مؤكدة
Have any susceptible animals been introduced directly before the onset of the first clinical signs? Source and date?	No <input type="checkbox"/> لا yes <input type="checkbox"/> نعم Source and date ... المصدر والتاريخ	هل تم ادخال حيوانات جديدة للقطيع قبل ظهور المرض مباشرة ؟ حدد المصدر والتاريخ ؟
Is there is a possibility of contact with wild animals?	<input type="checkbox"/> No لا Yes <input type="checkbox"/> نعم Species () نوع الحيوانات ()	هل هناك امكانية الاختلاط بالحيوانات البرية ؟
Is the disease appeared in the neighborhood before?	<input type="checkbox"/> No لا Yes <input type="checkbox"/> نعم	هل ظهر المرض في الجوار قبل الإصابة؟
Is the disease appeared before in same farm?	No <input type="checkbox"/> لا Yes <input type="checkbox"/> نعم	هل ظهر المرض في المزرعة في الماضي؟
Is the disease has spread to other animal farms located near the outbreak?	No لا <input type="checkbox"/> () Yes نعم <input type="checkbox"/> ()	هل انتشر المرض إلى مزارع أخرى؟
Description for infected animals (Breed, age, sex, ID number)		وصف الحيوانات المصابة (السلالة ، العمر ، الجنس الرقم)
Are the animals were vaccinated against the disease? When?	<input type="checkbox"/> No لا Yes <input type="checkbox"/> نعم تاريخ اخر تحصين Date of last vaccination....	هل الحيوانات كانت محصنة ضد المرض ؟ تاريخ اخر تحصين؟

Measures that have been applied in the farm		الإجراءات التي تم تطبيقها للسيطرة على المرض في المزرعة
Measures applied around the infected premises and number of vaccinated animals -if done?		الإجراءات التي تم تطبيقها حول البؤرة المرضية وعدد الحيوانات المحصنة – ان وجدت .
Exit of animal /animal products to other animal premises during or directly before the first onset of clinical signs on the infected premises?	No <input type="checkbox"/> لا Yes <input type="checkbox"/> نعم إذا نعم حدد : If yes, insert details.....	هل تم نقل حيوانات او منتجاتها الى مزارع اخرى اثناء وقيل ظهور اعراض المرض مباشرة ؟
Dead animal disposal method		الطريقة التي تم اعتمادها للتخلص من الحيوانات النافقة
Suspected source of the outbreak(s) or origin of infection		مصدر الإصابة المحتمل

* هذه الاستمارة ليست بديلا عن استمارة التبليغ عن الامراض ، ويتم تعبئتها عند انتهاء الوباء او استقرار الوضع الصحي او عند الحاجة للإبلاغ عن معلومات جديدة ذات قيمة وبائية اثناء المتابعة المستمرة للبؤرة المرضية.

التاريخ :

اسم الطبيب.....

التوقيع.....

الإجراءات الصحية وإجراءات الأمن الحيوي الواجب إتباعها في المنشأة المصابة

بمرض وبائي أو معدي أو مشترك

1. بالنسبة للزائرين

- توفير ملابس وأحذية للزائرين واشتراط ارتدائها قبل الدخول إلى حظائر التربية.
- التأكد من غمس الأحذية في المطهر قبل الدخول إلى أماكن التربية.
- توفير قفازات ذات الاستعمال لمرة واحدة في حال ملامسة الحيوانات.
- عند انتهاء الزيارة يجب جمع هذه الملابس واتلافها في حال كانت ذات استعمال لمرة واحدة أو تطهيرها وخبزها في حال كانت للاستعمال المتكرر.

2. بالنسبة للعمال

- التأكد من نظافة الملابس.
- تنظيف وتطهير الأحذية بصفة دورية وخاصة:
 - ✓ قبل الدخول والخروج من حظائر التربية.
 - ✓ عند التنقل بين المناطق الخطرة (حظائر العزل) .
 - ✓ بعد كل ملامسة حيوان مريض.
- في المزارع الكبيرة تخصيص عمال بكل منطقة والحرص على التقليل من التنقلات بينها مع امكانية لباس ألوان ثياب مميزة لكل منطقة.

3. بالنسبة للمشرفين على عدة حظائر واماكن تربية .

- عند زيارة حظائر متعددة يجب ان يكون التنقل من الحظائر النظيفة إلى الحظائر الملوثة، ومن حظائر الحيوانات الصغيرة إلى حظائر الحيوانات الكبيرة ومن حظائر الحيوانات السليمة إلى حظائر الحيوانات المريضة .
- بعد زيارة حظائر ظهر فيها مرض يجب تغيير الثياب والحذاء.
- غسل اليدين وغمس الحذاء في مطهر وتغيير الملابس قبل الدخول والخروج من المزرعة.

4. مراقبة العربات والتجهيزات

يتم مراقبة حركة وسائل النقل والتجهيزات التي تدخل وتخرج من وإلى المنشأة كما يتم مراقبة التنقلات داخل المنشأة . هذه العربات والتجهيزات يمكن ان تنشر فيروس المرض في حضائر التربية اذا تلامست مع بعض الحيوانات أو منتجاتها.

• مراقبة الدخول إلى المنشأة

- ✓ تحديد نقطة وحيدة للدخول والخروج.
- ✓ فتح سجل خاص لحركة وسائل النقل .
- ✓ التأكد من أن وسائل النقل خالية من الروث والمواد العضوية وقد تم تنظيفها وتطهيرها قبل الدخول، وفي حال كانت العربات أو التجهيزات في تلامس مع الحيوانات يجب أن تكون هذه العملية قبل وصولها.
- ✓ التأكد من أن حوض تعقيم العجلات يحتوي على الماء والمطهر بالنسب والكميات المطلوبة.
- ✓ تنظيف وتطهير وسائل النقل والتجهيزات الخاصة بالمركز كلما زارت حظائر التربية أخرى، أسواق أو أي مكان آخر ذو وضع صحي غير معروف.
- مراقبة مسالك الحركة داخل المزرعة والحرص على أن لا تتقاطع مع المسالك الخاصة بالحيوانات .

المطهرات الفعالة للقضاء على فيروس جدري الأغنام والماعز

- Phenol (2%) .
- Sodium Dodecyl Sulphate.
- Ether (20%),
- Chloroform,
- Formalin (1%),
- Sodium hypochlorite (2-3%)
- Iodine compounds
- Virkon® 2% اهم المطهرات الفعالة للفيروس
- Quarternary Ammonium Compounds 0.5%

Veterinary Test Request Form

تاريخ الطلب Submission Date		تاريخ جمع العينة Sample collecting date	
رقم الطلب Request Number		رقم الهاتف Phone number	
رقم الايصال Receipt No.			
اسم العميل Customer name			
عنوان العيادة البيطرية Vet.Clinic address			
فصيلة الحيوان Animal species	الجنس Sex		العمر Age
التشخيص Diagnosis			
بلد المنشأ Country Of Origin			
نوع وتاريخ التحصين Vaccination & Date of Vaccine			
درجة الاهمية Importance	مستعجل Urgent	عادي Normal	
نوع وعدد العينات - Type of Sample and Number			
Blood <input type="radio"/> دم	Serum <input type="radio"/> مصل الدم	أعضاء <input type="radio"/> Organs	<input type="radio"/> أخرى

Feces براز	<input type="radio"/>	مسحة Swab	<input type="radio"/>	Milk حليب	<input type="radio"/>	Others	
---------------	-----------------------	--------------	-----------------------	--------------	-----------------------	--------	--

التحليل المطلوب- Test Required

Haemorrhagic Septicaemia التسمم الدموي	AIV انفلونزا الطيور	CCPP التهاب الرئوي البلوري
Enterotoxaemia التسمم المعوي	NDV نيوكاسل	Brucella الإجهاض الساري
Mastitis التهاب الضرع	FMD الحمى القلاعية	TB التدرن الرئوي
Sensitivity test فحص المضادات الحيوية	PPR طاعون المجترات الصغيرة	Blood Parasites طفيليات الدم
E.coli Culture	RVF حمى الوادي المتصدع	Internal Parasites طفيليات داخلية
ParaTB نظير السل	Blue Tongue مرض اللسان الأزرق	Sheep & goat pox جدري الاغنام والماعز

Name : : الاسم -----

Signature : :التوقيع -----

Remarks: : الملاحظات -----

ملاحظة: في حال كانت العينات ناقصة أو غير واضحة أو العينات غير صالحة للتحليل سوف يتم رفض الطلب

Note: In case of incomplete or unclear data and damaged samples the request will be refused

للاستخدام الداخلي في المختبر فقط			
FOR LABORATORY USE ONLY			
رقم الطلب Request Number	تاريخ الاستلام Receiving Date	الوقت Time	اسم المستلم Recipient Name
قابلية العينة للفحص Viability of the sample for testing	<input type="radio"/> غير قابلة للفحص complying with regulation		<input type="radio"/> قابلة للفحص Noncomplying with regulation
	سبب الرفض Reason for rejection		